

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 87



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

54ο έτος
2 Απριλίου 2011

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

KANONISMΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 321/2011 της Επιτροπής, της 1ης Απριλίου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 10/2011 όσον αφορά τον περιορισμό της χρήσης της Δισφαινόλης Α στα πλαστικά μπουκάλια βρεφικής διατροφής ⁽¹⁾ 1
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 322/2011 της Επιτροπής, της 31ης Μαρτίου 2011, περί θεσπίσεως απαγόρευσης της αλιείας πεσκαντρίτσας στις ζώνες VIIc, IX και X, καθώς και στα ενωσιακά ύδατα της CECAF 34.1.1 από σκάφη που φέρουν σημαία Γαλλίας 3
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 323/2011 της Επιτροπής, της 31ης Μαρτίου 2011, περί θεσπίσεως απαγόρευσης της αλιείας καρχαριών βαθέων υδάτων στα ύδατα της ΕΕ και διεθνή ύδατα των V, VI, VII, VIII και IX από σκάφη που φέρουν σημαία Γαλλίας 5
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 324/2011 της Επιτροπής, της 1ης Απριλίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 7

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2011/207/ΕΕ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 29ης Μαρτίου 2011, περί θεσπίσεως ειδικού προγράμματος ελέγχου και επιθεώρησης για την αποκατάσταση των αποθεμάτων τόνου στον Ανατολικό Ατλαντικό και στη Μεσόγειο [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2011) 1984] 9

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

2011/208/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 1ης Απριλίου 2011, σχετικά με τη χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης στο πλαίσιο έκτακτων μέτρων για την καταπολέμηση της ψευδοπώλης των πτηνών στην Ισπανία το 2009 [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2011) 2062] 29

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στην απόφαση 2011/137/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη (ΕΕ L 58 της 3.3.2011) 31

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 321/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Απριλίου 2011

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 10/2011 όσον αφορά τον περιορισμό της χρήσης της Δισφαινόλης Α στα πλαστικά μπουκάλια βρεφικής διατροφής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1935/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με τα υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και για την κατάργηση των οδηγιών 80/590/ΕΟΚ και 89/109/ΕΟΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 3,

Έπειτα από διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/8/ΕΕ της Επιτροπής ⁽²⁾ τροποποίησε την οδηγία 2002/72/ΕΚ ⁽³⁾ σχετικά με τα πλαστικά υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα, περιορίζοντας τη χρήση της Δισφαινόλης Α (2,2-δι(4-υδροξυφαινυλο)προπανίου) σε μπουκάλια βρεφικής διατροφής από πολυκαρβονικό πλαστικό.
- (2) Από την 1η Μαΐου 2011 η οδηγία 2002/72/ΕΚ θα αντικατασταθεί από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 10/2011 της Επιτροπής, της 14ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τα πλαστικά υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα ⁽⁴⁾.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 10/2011 δεν περιέχει τους περιορισμούς που αφορούν την Bisphenol Α οι οποίοι εισήχθησαν στην οδηγία 2002/72/ΕΚ με την οδηγία 2011/8/ΕΚ.
- (4) Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 10/2011 πρέπει να τροποποιηθεί, ούτως ώστε να ληφθούν υπόψη οι περιορισμοί στη χρήση της Δισφαινόλης Α.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στον πίνακα 1 του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 10/2011, στην εγγραφή που αφορά την ουσία αριθ. 151, με την ονομασία «2,2-δι(4-υδροξυφαινυλο)προπανίου», στη στήλη 10, εισάγεται το ακόλουθο κείμενο:

«Να μη χρησιμοποιείται για την κατασκευή μπουκαλιών βρεφικής διατροφής (*) από πολυκαρβονικό πλαστικό (**).

(*) Βρέφη σύμφωνα με το άρθρο 2 της οδηγίας 2006/141/ΕΚ.

(**) Ο περιορισμός αυτός ισχύει από την 1η Μαΐου 2011 όσον αφορά την κατασκευή και από 1ης Ιουνίου 2011 όσον αφορά τη διάθεση στην αγορά και την εισαγωγή στην Ένωση.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Θα εφαρμόζεται από την 1η Μαΐου 2011 για την απαγόρευση της κατασκευής πλαστικών υλών και ειδών που προορίζονται να έρχονται σε επαφή με τρόφιμα και δεν συμμορφώνονται με τον παρόντα κανονισμό.

Θα εφαρμόζεται από την 1η Ιουνίου 2011 για την απαγόρευση της διάθεσης στην αγορά και της εισαγωγής στην Ένωση πλαστικών υλών και ειδών που δεν συμμορφώνονται με τον παρόντα κανονισμό.

⁽¹⁾ ΕΕ L 338 της 13.11.2004, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ L 26 της 29.1.2011, σ. 11.

⁽³⁾ ΕΕ L 220 της 15.8.2002, σ. 18.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 12 της 15.1.2011, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Απριλίου 2011.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 322/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαρτίου 2011

περί θεσπίσεως απαγόρευσης της αλιείας πεσκαντρίτσας στις ζώνες VIIIc, IX και X, καθώς και στα ενωσιακά ύδατα της CECAF 34.1.1 από σκάφη που φέρουν σημαία Γαλλίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Άρθρο 1

Εξάντληση ποσόστωσης

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2,

Η αλιευτική ποσόστωση που κατανεμήθηκε στο κράτος μέλος, το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, σχετικά με το απόθεμα που αναφέρεται σε αυτό για το 2011, θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Άρθρο 2

Απαγορεύσεις

(1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 57/2011 του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2011, περί καθορισμού, για το 2011, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ύδατα της ΕΕ και, για τα σκάφη της ΕΕ, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα⁽²⁾, καθορίζει ποσοστάσεις για το 2011.

Οι αλιευτικές δραστηριότητες για το απόθεμα που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται σε αυτό απαγορεύονται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύεται ειδικότερα η διατήρηση επί του σκάφους, η μετατόπιση, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση ψαριών από το υπόψη απόθεμα τα οποία έχουν αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

(3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση των αλιευτικών δραστηριοτήτων για το εν λόγω απόθεμα,

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαρτίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Lowri EVANS

Γενικός Διευθυντής Θαλάσσιας Πολιτικής και
Αλιείας

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 24 της 27.1.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ.	1/T&Q
Κράτος μέλος	Γαλλία
Απόθεμα	ANF/8C3411
Είδος	Πεσκαντρίτσα (<i>Lophiidae</i>)
Ζώνη	VIIIc, IX και X· ενωσιακά ύδατα της CECAF 34.1.1
Ημερομηνία	13 Ιανουαρίου 2011

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 323/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαρτίου 2011

περί θεσπίσεως απαγόρευσης της αλιείας καρχαριών βαθέων υδάτων στα ύδατα της ΕΕ και διεθνή ύδατα των V, VI, VII, VIII και IX από σκάφη που φέρουν σημαία Γαλλίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1225/2010 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2010, για καθορισμό, για το 2011 και το 2012, των αλιευτικών δυνατοτήτων των σκαφών της ΕΕ για αποθέματα ιχθύων ορισμένων ειδών βαθέων υδάτων⁽²⁾, καθορίζει ποσοτώσεις για το 2011 και 2012.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έλαβε η Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, από σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό, έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2011.
- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση των αλιευτικών δραστηριοτήτων για το εν λόγω απόθεμα,

Άρθρο 1

Εξάντληση ποσόστωσης

Η αλιευτική ποσόστωση που κατανεμήθηκε στο κράτος μέλος, το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, σχετικά με το απόθεμα που αναφέρεται σε αυτό για το 2011, θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Απαγορεύσεις

Οι αλιευτικές δραστηριότητες για το απόθεμα που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται σε αυτό απαγορεύονται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύεται ειδικότερα η διατήρηση επί του σκάφους, η μετατόπιση, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση ψαριών από το υπόψη απόθεμα τα οποία έχουν αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαρτίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Lowri EVANS

Γενικός Διευθυντής Θαλάσσιας Πολιτικής και
Αλιείας

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 336 της 21.12.2010, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ.	2/DSS
Κράτος μέλος	Γαλλία
Απόθεμα	DWS/56789-
Είδος	Καρχαρίες βαθέων υδάτων
Ζώνη	Υδατα της ΕΕ και διεθνή ύδατα των V, VI, VII, VIII και IX
Ημερομηνία	13 Ιανουαρίου 2011

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 324/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Απριλίου 2011

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Απριλίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Απριλίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	IL	61,9
	JO	68,6
	MA	51,3
	TN	97,4
	TR	81,6
	ZZ	72,2
0707 00 05	EG	158,2
	TR	138,5
	ZZ	148,4
0709 90 70	MA	38,5
	TR	107,6
	ZA	28,9
	ZZ	58,3
0805 10 20	EG	60,0
	IL	79,6
	MA	53,3
	TN	54,3
	TR	74,8
	US	49,1
	ZZ	61,9
0805 50 10	TR	51,0
	ZZ	51,0
0808 10 80	AR	80,3
	BR	81,6
	CA	87,6
	CL	89,3
	CN	104,7
	MK	50,2
	US	122,6
	UY	70,6
	ZA	77,7
	ZZ	85,0
0808 20 50	AR	89,1
	CL	88,3
	CN	64,2
	ZA	99,1
	ZZ	85,2

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Μαρτίου 2011

περί θεσπίσεως ειδικού προγράμματος ελέγχου και επιθεώρησης για την αποκατάσταση των αποθεμάτων
τόνου στον Ανατολικό Ατλαντικό και στη Μεσόγειο

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 1984]

(2011/207/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί της θέσπισης κοινοτικού συστήματος ελέγχου για την εξασφάλιση της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 95,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το 2006 η Διεθνής Επιτροπή για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT) ενέκρινε πολυετές σχέδιο αποκατάστασης του ερυθρού τόνου στον Ανατολικό Ατλαντικό και στη Μεσόγειο. Το εν λόγω σχέδιο ενσωματώθηκε στην ενωσιακή νομοθεσία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1559/2007 του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (2) Η ICCAT τροποποίησε το εν λόγω σχέδιο αποκατάστασης στις 24 Νοεμβρίου 2008 μέσω της σύστασης 08-05. Το σχέδιο, όπως διαμορφώθηκε μετά από την τροποποίησή του, ενσωματώθηκε στην ενωσιακή νομοθεσία μέσω του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 302/2009 ⁽³⁾.
- (3) Για να εξασφαλιστεί η πλήρης εφαρμογή του τροποποιημένου πολυετούς σχεδίου αποκατάστασης, θεσπίστηκε, μέσω της απόφασης 2009/296/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁴⁾, ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης το οποίο καλύπτει διετή περίοδο, από τις 15 Μαρτίου 2009 έως τις 15 Μαρτίου 2011.
- (4) Το ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης που αφορά την αποκατάσταση των αποθεμάτων τόνου στον Ανατολικό Ατλαντικό και στη Μεσόγειο, όπως θεσπίστηκε βάσει της απόφασης 2009/296/ΕΚ, ισχύει έως τις 15 Μαρτίου 2011. Αναμένεται να εγκριθεί νέα απόφαση της Επιτροπής με στόχο να εξασφαλιστεί η συνέχιση του εν λόγω προγράμ-

ματος και η άμεση εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της σύστασης ICCAT 10-04, ιδίως εκείνων που αφορούν την έγκαιρη υποβολή των απαιτούμενων αλιευτικών σχεδίων και σχεδίων επιθεώρησης.

- (5) Το νέο ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης πρέπει να θεσπιστεί για την περίοδο από 15 Μαρτίου 2011 έως 15 Μαρτίου 2014. Τα αποτελέσματα που προκύπτουν από την εφαρμογή του πρέπει να αξιολογούνται περιοδικά σε συνεργασία με τα οικεία κράτη μέλη.
- (6) Για την εναρμόνιση των ελέγχων και των επιθεωρήσεων της αλιείας τόνου σε ενωσιακό επίπεδο ενδείκνυται η θέσπιση κοινών κανόνων για τις δραστηριότητες ελέγχου και επιθεώρησης που θα διεξάγονται από τις αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών, καθώς και η θέσπιση, εκ μέρους των κρατών μελών, εθνικών προγραμμάτων ελέγχου συμβατών με τους κοινούς αυτούς κανόνες. Για τον σκοπό αυτό πρέπει να καθοριστούν δείκτες αναφοράς για την συχνότητα των δραστηριοτήτων ελέγχου και επιθεώρησης, καθώς και προτεραιότητες και διαδικασίες ελέγχου και επιθεώρησης.
- (7) Για να εξασφαλιστεί η δίωξη των παραβάσεων, πρέπει να θεσπιστούν, βάσει της παρούσας απόφασης, μεταξύ άλλων, οι διαδικασίες βάσει των οποίων οι οικείες αρχές μπορούν να ανταλλάσσουν σχετικές πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 117 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009.
- (8) Πρέπει να διεξάγονται κοινές δραστηριότητες επιθεώρησης και επιτήρησης σύμφωνα με κοινά σχέδια ανάπτυξης μέσω των οποίων καταρτίζει η Κοινοτική Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας (ΚΥΕΑ) που ιδρύθηκε βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 768/2005 ⁽⁵⁾.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής αλιείας και υδατοκαλλιέργειας,

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 340 της 22.12.2007, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ L 96 της 15.4.2009, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 80 της 26.3.2009, σ. 18.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 128 της 21.5.2005, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Με την παρούσα απόφαση θεσπίζεται ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης με στόχο τη διασφάλιση της εναρμονισμένης εφαρμογής του πολυετούς σχεδίου αποκατάστασης του τόνου στον Ανατολικό Ατλαντικό και στη Μεσόγειο που εγκρίθηκε από τη Διεθνή Επιτροπή για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT) το 2006, όπως ενσωματώθηκε στην κοινοτική νομοθεσία μέσω του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 302/2009, μετά την τελευταία τροποποίησή του βάσει της σύστασης 10-04 της ICCAT της 27ης Νοεμβρίου 2010.

Άρθρο 2

Χρονικό και γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής

Το ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης ισχύει έως τις 15 Μαρτίου 2014 στη ζώνη της σύμβασης ICCAT.

Άρθρο 3

Καθ' ύλην πεδίο εφαρμογής

Το ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης προβλέπει τις ακόλουθες δραστηριότητες:

- 1) όλες τις δραστηριότητες αλιεύσης, περιλαμβανομένων των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, από αλιευτικά σκάφη και διατάξεις παγίδευσης, καθώς και κοινές αλιευτικές δραστηριότητες·
- 2) όλα τα αλιεύματα, τις εκφορτώσεις, τις μεταβιβάσεις, μεταφορές και τις δραστηριότητες εγκλωβισμού·
- 3) κάθε συναφή δραστηριότητα ιχθυοτροφείων και φορέων εκμετάλλευσης που δραστηριοποιούνται στον εγκλωβισμό, στην πάχυνση, στην εκτροφή, στη συλλογή ή στη μεταποίηση τόνου και/ή στο εμπόριο προϊόντων τόνου, περιλαμβανομένου του εσωτερικού εμπορίου, της εισαγωγής, της εξαγωγής και της επανεξαγωγής, της μεταφοράς και της αποθήκευσης·
- 4) αθλητικές και ψυχαγωγικές αλιευτικές δραστηριότητες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΣΤΟΧΟΙ, ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ, ΔΕΙΚΤΕΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Άρθρο 4

Στόχοι

Οι δραστηριότητες ελέγχου και επιθεώρησης θα έχουν ως στόχο τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις ακόλουθες διατάξεις:

- 1) με τα ετήσια αλιευτικά σχέδια, όπως αυτά προβλέπονται από το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 302/2009·
- 2) με την απαγόρευση της χρήσης αεροσκαφών και ελικοπτέρων ανίχνευσης όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 302/2009·

- 3) με τα μέτρα τα σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες και τις δυνατότητες εκτροφής, όπως προβλέπεται στα άρθρα 5 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 302/2009·
- 4) με την εφαρμογή οιοδήποτε προγράμματος παρατηρητών στην Ένωση, συμπεριλαμβανομένου του προγράμματος παρατηρητών των κρατών μελών και του προγράμματος περιφερειακών παρατηρητών της ICCAT, όπως προβλέπεται στα σημεία 90, 91, 92 και του παραρτήματος 7 της σύστασης 10-04 της ICCAT·
- 5) με τους κανόνες σχετικά με την καταγραφή αλιευτικών σκαφών που διαθέτουν άδεια και άλλων αλιευτικών σκαφών, όπως προβλέπεται από τα άρθρα 14 και 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 302/2009·
- 6) με τα ειδικά τεχνικά μέτρα και τους όρους για την αλιεία τόνου, όπως προβλέπονται στη σύσταση 10-04 της ICCAT, και ειδικότερα την εφαρμογή των κανόνων περί ελάχιστου μεγέδους και τους συναφείς όρους·
- 7) με τους ποσοτικούς περιορισμούς των αλιευμάτων και οιοσδήποτε συναφείς ειδικούς όρους καθώς και την παρακολούθηση της απορρόφησης των ποσοτώσεων, όπως προβλέπεται στη σύσταση 10-04 της ICCAT·
- 8) με τους κανόνες τεκμηρίωσης που ισχύουν όσον αφορά τον τόνο, όπως προβλέπεται από την σύσταση της ICCAT 10-04.

Άρθρο 5

Προτεραιότητες

Οι διάφορες κατηγορίες αλιευτικών εργαλείων υπόκεινται σε διαφορετικά επίπεδα προτεραιοτήτων, ανάλογα με το ετήσιο αλιευτικό σχέδιο. Για τον λόγο αυτό, κάθε κράτος μέλος θέτει ειδικές προτεραιότητες.

Άρθρο 6

Δείκτες αναφοράς

Οι δείκτες αναφοράς για τις επιθεωρήσεις ορίζονται στο παράρτημα Ι.

Άρθρο 7

Διαδικασίες

Οι δραστηριότητες ελέγχου και επιθεώρησης διεξάγονται σύμφωνα με τις παρακάτω διαδικαστικές διατάξεις:

- 1) με το πρόγραμμα κοινών διεθνών επιθεωρήσεων της ICCAT, όπως προβλέπεται από τα σημεία 99, 100, 101 και το παράρτημα 8 της σύστασης 10-04 της ICCAT·
- 2) με τη μεθοδολογία επιθεώρησης, όπως προβλέπεται βάσει της σύστασης 10-04 της ICCAT, και συγκεκριμένα σύμφωνα με το παράρτημα 8 της εν λόγω σύστασης·
- 3) με τις διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται από τους επιθεωρητές, όπως προβλέπεται στο παράρτημα ΙΙ της παρούσας απόφασης·
- 4) με τις διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται από τα κράτη μέλη, όπως προβλέπεται στα άρθρα 8 έως 13 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 8

Κοινές διαδικασίες

Τα κράτη μέλη που αναφέρονται στο άρθρο 12 μεριμνούν για την πρόσκληση επιθεωρητών από άλλα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη για να συμμετάσχουν στις κοινές δραστηριότητες επιθεώρησης και επιτήρησης τις οποίες διεξάγουν και θεσπίζουν επιχειρησιακές διαδικασίες που εφαρμόζονται στα περιπολικά σκάφη τους.

Άρθρο 9

Κοινοποίηση δραστηριοτήτων επιτήρησης και επιθεώρησης

1. Όταν ένα κράτος μέλος προτίθεται να διεξαγάγει δραστηριότητες επιτήρησης και επιθεώρησης αλιευτικών σκαφών σε ύδατα τα οποία υπάγονται στη δικαιοδοσία άλλου κράτους μέλους, στο πλαίσιο Κοινού Σχεδίου Ανάπτυξης, κοινοποιεί τις προθέσεις του στο σημείο επαφής του οικείου παράκτιου κράτους μέλους, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1042/2006 της Επιτροπής και στην ΚΥΕΑ.

2. Η κοινοποίηση της παραγράφου 1 περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) τύπο, όνομα και διακριτικό κλήσης των σκαφών και αεροσκαφών επιθεώρησης με βάση τον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1042/2006 ⁽¹⁾.
- β) τις περιοχές στις οποίες θα διεξάγονται δραστηριότητες επιτήρησης και επιθεώρησης.
- γ) τη διάρκεια των δραστηριοτήτων επιτήρησης και επιθεώρησης.

Άρθρο 10

Πληροφορίες όσον αφορά τις παραβάσεις

Εκτός των όσων ισχύουν βάσει των άρθρων 82 και 83 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, τα κράτη μέλη οι επιθεωρητές των οποίων διαπιστώνουν οιαδήποτε παράβαση κατά τη διενέργεια επιθεώρησης των δραστηριοτήτων που προβλέπονται στο άρθρο 3 ενημερώνουν αμελλητί την τρίτη χώρα και την Επιτροπή σχετικά με την ημερομηνία επιθεώρησης και τις λεπτομέρειες της παράβασης.

Άρθρο 11

Άμεσα μέτρα επιβολής σε περίπτωση σοβαρών παραβάσεων

1. Σε περίπτωση που διαπιστωθεί σοβαρή παράβαση επί ενωσιακού αλιευτικού σκάφους, το κράτος μέλος της σημαίας διασφαλίζει ότι, μετά την επιθεώρηση, το αλιευτικό σκάφος που φέρει τη σημαία του παύει κάθε αλιευτική δραστηριότητα και ενημερώνει εγκαίρως την Επιτροπή.

2. Σε περίπτωση που το ενωσιακό σκάφος δεν διαταχθεί να καταπλεύσει σε λιμένα, το κράτος μέλος της σημαίας αιτιολογεί δεόντως στην Επιτροπή την επιλογή του αυτή εντός 72 ωρών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΕΚΤΕΛΕΣΗ

Άρθρο 12

Εθνικά προγράμματα ελέγχου

1. Όπως αναφέρεται στο άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 το ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης θα εφαρμοστεί μέσω των εθνικών προγραμμάτων ελέγχου που θέσπισαν η Ελλάδα, η Ισπανία, η Γαλλία, η Ιταλία, η Κύπρος, η Μάλτα και η Πορτογαλία.

2. Τα εθνικά προγράμματα ελέγχου θεσπίζονται σύμφωνα με τους στόχους, τις προτεραιότητες, τους δείκτες αναφοράς και τις διαδικασίες που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση και περιλαμβάνουν όλα τα δεδομένα που περιέχονται στο παράρτημα III.

3. Τα εθνικά προγράμματα ελέγχου συνοδεύονται από ετήσια χρονοδιαγράμματα υλοποίησης τα οποία περιλαμβάνουν λεπτομέρειες όσον αφορά την κατανομή των ανθρώπινων και υλικών πόρων και τις ζώνες στις οποίες πρόκειται να χρησιμοποιηθούν. Τα ετήσια χρονοδιαγράμματα υλοποίησης λαμβάνουν υπόψη τους δείκτες αναφοράς που ορίζονται στο παράρτημα I.

4. Για τις αλιευτικές περιόδους του 2012 και του 2013 τα κράτη μέλη πρέπει να έχουν υποβάλει τα εθνικά τους προγράμματα ελέγχου και τα ετήσια χρονοδιαγράμματα υλοποίησής τους έως τις 15 Σεπτεμβρίου 2011 και 2012 αντίστοιχα. Πρέπει δε να έχουν αναρτηθεί στο τμήμα του δικτυακού τόπου των κρατών μελών, όπου απαιτείται κωδικός πρόσβασης, έως την 1η Ιανουαρίου 2012 και 2013.

Άρθρο 13

Συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών

Όλα τα κράτη μέλη συνεργάζονται με τα κράτη μέλη του άρθρου 12 παράγραφος 1 για την εφαρμογή του ειδικού προγράμματος ελέγχου και επιθεώρησης.

Άρθρο 14

Κοινές δραστηριότητες επιθεώρησης και επιτήρησης

Τα εθνικά προγράμματα ελέγχου που αναφέρονται στο άρθρο 12 είναι δυνατόν να εφαρμόζονται, εν μέρει ή πλήρως, βάσει κοινού σχεδίου ανάπτυξης μέσων που έχει εγκριθεί από την Κοινοτική Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας (ΚΥΕΑ) σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 768/2005.

Άρθρο 15

Υποβολή έκθεσης όσον αφορά την εφαρμογή των εθνικών προγραμμάτων ελέγχου

1. Τα κράτη μέλη του άρθρου 12 παράγραφος 1 κοινοποιούν στην Επιτροπή και στην ΚΥΕΑ έκθεση στην οποία περιγράφουν την εφαρμογή του εθνικού τους προγράμματος ελέγχου, για το οποίο γίνεται μνεία στο άρθρο 12.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν ενδιάμεσες εκθέσεις την 1^η Ιουλίου και στις 15 Σεπτεμβρίου κάθε έτους και τελική έκθεση στις 15 Δεκεμβρίου του ίδιου έτους.

(¹) ΕΕ L 187 της 8.7.2006, σ. 14.

3. Η εν λόγω έκθεση περιλαμβάνει τα εξής στοιχεία, σύμφωνα με τον πίνακα που προβλέπεται στο παράρτημα II:

- α) τις διεξαχθείσες δραστηριότητες επιθεώρησης και ελέγχου σε μηνιαία βάση·
- β) όλες τις διαπιστωθείσες παραβάσεις, περιλαμβάνοντας, για κάθε παράβαση:
 - i) τα στοιχεία αναγνώρισης του αλιευτικού σκάφους (όνομα, σημαία και εξωτερικό κωδικό αναγνώρισης), της διάταξης παγίδευσης τόνου, του εκτροφείου ή της επιχείρησης η οποία δραστηριοποιείται στη μεταποίηση και/ή στο εμπόριο των συναφών προϊόντων τόνου·
 - ii) την ημερομηνία, την ώρα και τη θέση της επιθεώρησης·
 - iii) τη φύση της παράβασης, περιλαμβανομένων στοιχείων σχετικά με σοβαρές παραβάσεις που αναφέρονται στα άρθρα 10 και 11·
 - iv) την τρέχουσα κατάσταση της υπόθεσης όσον αφορά την δίωξη των διαπιστωθεισών παραβάσεων (π.χ. εάν η υπόθεση εκκρεμεί, εάν βρίσκεται στο στάδιο της έφεσης ή ερευνάται)·
 - v) τη ρητή περιγραφή τυχόν κυρώσεων που έχουν επιβληθεί (π.χ. το ύψος των προστίμων, την αξία των κατασχεδέντων ιχθύων ή/και αλιευτικών εργαλείων, τις γραπτές προειδοποιήσεις) καθώς και τα συνοδευτικά έγγραφα·
 - vi) εξηγήσεις σε περίπτωση μη λήψης μέτρων·
- γ) τις σχετικές δραστηριότητες συντονισμού και συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών.

4. Οι παραβάσεις εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στις επόμενες εκδόσεις έως ότου ολοκληρωθεί η διαδικασία βάσει της νομοθεσίας του οικείου κράτους μέλους.

Άρθρο 16

Πρόσθετες πληροφορίες

Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή όλες τις συμπληρωματικές πληροφορίες που ενδέχεται να απαιτούνται για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 17

Σχέδιο επιθεώρησης της Ένωσης και υποβολή έκθεσης

1. Με βάση την παρούσα απόφαση και τα εθνικά προγράμματα ελέγχου και ύστερα από διαβούλευση με τα κράτη μέλη η Επιτροπή υποβάλλει το σχέδιο επιθεώρησης της Ένωσης στην επιτροπή της ICCAT έναν μήνα πριν από την ετήσια συνεδρίασή της σύμφωνα με το σημείο 9 της σύστασης 10-04 της ICCAT.

2. Η Επιτροπή συγκαλεί ετησίως σύσκεψη της επιτροπής αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τα αποτελέσματα του ειδικού προγράμματος ελέγχου και επιθεώρησης, με στόχο την προετοιμασία της έκθεσης που ζητείται από την Ένωση να διαβιβάζει ετησίως στη γραμματεία της ICCAT, στις 15 Οκτωβρίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 18

Αποδέκτες

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Μαρτίου 2011.

Για την Επιτροπή
Μαρία ΔΑΜΑΝΑΚΗ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΔΕΙΚΤΕΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Οι δείκτες αναφοράς που ορίζονται στο παρόν παράρτημα εφαρμόζονται με στόχο τα εξής:

- α) την πλήρη παρακολούθηση των δραστηριοτήτων εγκλωβισμού οι οποίες λαμβάνουν χώρα σε κοινοτικά ύδατα·
- β) την πλήρη παρακολούθηση των δραστηριοτήτων μεταβίβασης·
- γ) την πλήρη παρακολούθηση των κοινών αλιευτικών δραστηριοτήτων·
- δ) τον έλεγχο όλων των απαιτούμενων βάσει της νομοθεσίας που ισχύει για τον τόνο εγγράφων, ιδίως όσον αφορά την εξακρίβωση της αξιοπιστίας των καταχωρισθέντων στοιχείων·

Τόπος ελέγχου	Δείκτης αναφοράς
Δραστηριότητες εγκλωβισμού (στις οποίες περιλαμβάνεται και η συλλογή)	Κάθε δραστηριότητα εγκλωβισμού σε ιχθυοτροφείο πρέπει να έχει εγκριθεί από το κράτος μέλος της σημαίας του αλιευτικού σκάφους εντός 48 ωρών μετά από την υποβολή των απαιτούμενων στοιχείων όσον αφορά την δραστηριότητα εγκλωβισμού. Η τοποθέτηση σε κλωβούς προς εκτροφή ή πάχυνση τόνου θα συνοδεύεται από ακριβή, πλήρη και επικυρωμένα έγγραφα όπως απαιτείται βάσει της ICCAT (σύμφωνα με το σημείο 84 της σύστασης 10-04 της ICCAT). Διενεργείται επιθεώρηση, μεταξύ άλλων και από τις αρμόδιες λιμενικές αρχές, για κάθε διαδικασία εγκλωβισμού και συλλογής. Όλες οι δραστηριότητες εγκλωβισμού παρακολουθούνται από υποβρύχια βιντεοκάμερα (όπως προβλέπεται στο σημείο 86 της σύστασης 10-04 της ICCAT). Ο εγκλωβισμός των ιχθύων πραγματοποιείται πριν από την 31η Ιουλίου εκτός εάν προκύψει αποχρών λόγος σύμφωνα με την σύσταση 10-04 (όπως προβλέπεται στο σημείο 83 της σύστασης 10-04 της ICCAT).
Επιθεώρηση εν πλω	Δείκτης αναφοράς, ο οποίος καθορίζεται ύστερα από λεπτομερή ανάλυση της αλιευτικής δραστηριότητας σε κάθε περιοχή. Στους δείκτες αναφοράς εν πλω πρέπει να αναφέρεται ο αριθμός των ημερών περιπολίας στη θάλασσα στη ζώνη αποκατάστασης τόνου καθώς και ο αριθμός των ημερών περιπολίας, με αναγραφή της αλιευτικής περιόδου και του είδους της αλιευτικής δραστηριότητας - στόχου.
Ενέργεια μεταβίβασης	Κάθε ενέργεια μεταβίβασης πρέπει να εγκριθεί από το κράτος μέλος της σημαίας στο οποίο δηλώνεται εκ των προτέρων (όπως προβλέπεται στο σημείο 75 της σύστασης 10-04 της ICCAT). Καθορίζεται αριθμός έγκρισης για κάθε ενέργεια μεταβίβασης (όπως προβλέπεται στο σημείο 76 της σύστασης 10-04 της ICCAT). Η μεταβίβαση εγκρίνεται εντός 48 ωρών από την κοινοποίηση της σχετικής δήλωσης (όπως προβλέπεται βάσει του σημείου 76 της σύστασης 10-04 της ICCAT). Η δήλωση μεταβίβασης της ICCAT διαβιβάζεται στο κράτος μέλος της σημαίας μετά το τέλος της μεταβίβασης (όπως προβλέπεται στο σημείο 77 της σύστασης 10-04 της ICCAT). Όλες οι ενέργειες μεταβίβασης παρακολουθούνται από υποβρύχια βιντεοκάμερα (όπως προβλέπεται βάσει του σημείου 79 της σύστασης 10-04 της ICCAT).
Μεταφορτώσεις	Όλα τα σκάφη επιθεωρούνται τόσο κατά την άφιξή τους, πριν από την έναρξη των ενεργειών μεταβίβασης, όσο και πριν από την αναχώρησή τους, μετά το πέρας των ενεργειών μεταβίβασης. Πραγματοποιούνται τυχαίοι έλεγχοι σε μη καθορισμένους λιμένες. Η δήλωση μεταφόρτωσης διαβιβάζεται στο κράτος μέλος σημαίας το αργότερο 48 ώρες μετά από την ημερομηνία μεταφόρτωσης σε λιμένα (όπως προβλέπεται βάσει του σημείου 69 της σύστασης 10-04 της ICCAT).
Κοινή αλιευτική δραστηριότητα	Για τη διεξαγωγή κάθε κοινής αλιευτικής δραστηριότητας απαιτείται η προηγούμενη χορήγηση άδειας από τα κράτη σημαίας. Τα κράτη μέλη δημιουργούν και διατηρούν αρχείο με όλες τις κοινές αλιευτικές δραστηριότητες τις οποίες επιτρέπουν.
Εναέρια επιτήρηση	Ελαστικός δείκτης αναφοράς, ο οποίος καθορίζεται μετά από λεπτομερή ανάλυση της αλιευτικής δραστηριότητας σε κάθε περιοχή και λαμβάνοντας υπόψη τους πόρους που διαθέτει κάθε κράτος μέλος.

Τόπος ελέγχου	Δείκτης αναφοράς
Εκφορτώσεις	Όλα τα σκάφη τα οποία εισέρχονται σε έναν από τους καθορισμένους λιμένες προς εκφόρτωση τόνου υποβάλλονται σε έλεγχο. Πραγματοποιούνται τυχαίοι έλεγχοι σε μη καθορισμένους λιμένες. Η αρμόδια αρχή διαβιβάζει αναφορά της εκφόρτωσης στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους σημαίας του αλιευτικού σκάφους εντός 48 ωρών ύστερα από το πέρας της εκφόρτωσης (όπως προβλέπεται βάσει του σημείου 68 της σύστασης 10-04 της ICCAT).
Εμπορία	Ελαστικός δείκτης αναφοράς, ο οποίος καθορίζεται ύστερα από λεπτομερή ανάλυση της διεξαγόμενης εμπορικής δραστηριότητας.
Αγωνιστικές και ερασιτεχνικές αλιευτικές δραστηριότητες	Ελαστικός δείκτης αναφοράς, ο οποίος καθορίζεται μετά από λεπτομερή ανάλυση των αθλητικών και ψυχαγωγικών αλιευτικών δραστηριοτήτων.
Παγίδες	Επιθεωρούνται όλες οι ενέργειες παγίδευσης, περιλαμβανομένης της μεταβίβασης και της συλλογής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥΣ

1. Καθήκοντα επιθεώρησης

1.1. Γενικά καθήκοντα επιθεώρησης

Για κάθε έλεγχο και επιθεώρηση συντάσσεται έκθεση επιθεώρησης σύμφωνα με το υπόδειγμα που προβλέπεται στο σημείο 2 του παρόντος παραρτήματος. Σε κάθε περίπτωση οι αρμόδιοι υπάλληλοι εξακριβώνουν και περιλαμβάνουν στην έκθεσή τους τις ακόλουθες πληροφορίες:

1. τα στοιχεία ταυτότητας των υπευθύνων καθώς επίσης και τα στοιχεία του σκάφους ή του προσωπικού του εκτροφείου κ.λπ., που συμμετείχαν στις δραστηριότητες οι οποίες αποτέλεσαν αντικείμενο επιθεώρησης·
2. τις γενικές και ειδικές άδειες αλιείας·
3. σχετικά έγγραφα του σκάφους, όπως είναι το ημερολόγιο, οι δηλώσεις μεταβίβασης και μεταφόρτωσης, τα έγγραφα αναφορών αλιευμάτων τόνου της ICCAT, τα πιστοποιητικά επανεξαγωγής και άλλα έγγραφα τα οποία εξετάζονται με στόχο τον έλεγχο και την επιθεώρηση όπως προβλέπεται από τη σύσταση 10-04 της ICCAT·
4. λεπτομερή παρακολούθηση των μεγεθών του τόνου που έχει αλιευθεί, παγιδευτεί σε διατάξεις παγίδευσης τόνου, μεταβιβαστεί, μεταφορτωθεί, εκφορτωθεί, μεταφερθεί ή έχει αποτελέσει αντικείμενο εκτροφής, μεταποίησης ή εμπορίας στο πλαίσιο της συμμόρφωσης με τις διατάξεις του σχεδίου αποκατάστασης·
5. το ποσοστό παρεμπιπτόντων αλιευμάτων τόνου που διατηρείται επί σκαφών τα οποία δεν αλιεύουν με στόχο τον τόνο.

Στις εκθέσεις επιθεώρησης πρέπει να σημειώνονται οι πληροφορίες οι οποίες αναφέρονται σε όλα τα σημαντικά ευρήματα που έχουν προκύψει από την επιθεώρηση εν πλω, από εναέρια επιτήρηση, από επιθεώρηση σε λιμένες, σε διατάξεις παγίδευσης τόνου, σε εκτροφεία ή σε οιαδήποτε άλλη συναφή επιχείρηση. Σε περίπτωση επιθεώρησης στο πλαίσιο του προγράμματος κοινών διεθνών επιθεωρήσεων της ICCAT ο αρμόδιος υπάλληλος οφείλει να καταγράφει τις διενεργηθείσες επιθεωρήσεις καθώς και τυχόν διαπιστωθείσες παραβάσεις στο ημερολόγιο του σκάφους.

Τα εν λόγω ευρήματα συγκρίνονται με τις πληροφορίες που έχουν τεθεί στη διάθεση των αρμοδίων υπαλλήλων από άλλες αρμόδιες αρχές, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών του Συστήματος Παρακολούθησης Σκαφών (VMS) και καταλόγων σκαφών που είναι εφοδιασμένα με άδεια, τις εκθέσεις παρατηρητών, τις εγγραφές σε βίντεο και κάθε έγγραφο που αφορά τις αλιευτικές δραστηριότητες.

1.2. Καθήκοντα επιθεώρησης όσον αφορά την εναέρια επιτήρηση

Οι αρμόδιοι υπάλληλοι αναφέρουν τα δεδομένα επιτήρησης για σκοπούς διασταυρούμενου ελέγχου και ειδικότερα, επαληθεύουν τις διοπεύσεις των αλιευτικών σκαφών με βάση το VMS και τους καταλόγους σκαφών που είναι εφοδιασμένα με άδεια.

Οι επιθεωρητές διοπεύουν και υποβάλλουν αναφορές σχετικά με αλιευτικές δραστηριότητες παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (ΠΛΑ) καθώς και όσον αφορά τη χρήση αεροσκαφών και ελικοπτέρων ανίχνευσης.

Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται σε απαγορευμένες περιοχές, σε αλιευτικές περιόδους και στις δραστηριότητες των στόλων για τις οποίες ισχύουν παρεκκλίσεις.

1.3. Καθήκοντα επιθεώρησης εν πλω

1.3.1. Γενικά καθήκοντα επιθεώρησης

Όταν νεκροί ιχθείς φορτώνονται επί του αλιευτικού σκάφους ή βρίσκονται επί σκάφους μεταποίησης ή μεταφοράς, οι επιθεωρητές πρέπει πάντοτε να ελέγχουν τις ποσότητες των ιχθύων που διατηρούνται επί του σκάφους και να τις συγκρίνουν με τις ποσότητες που έχουν καταχωριστεί στα σχετικά έγγραφα του σκάφους.

Όταν μεταβιβάζονται ζωντανοί ιχθείς, οι αρμόδιοι υπάλληλοι οφείλουν να εντοπίζουν τα μέσα τα οποία έχουν χρησιμοποιηθεί από τα εμπλεκόμενα μέρη για τον υπολογισμό των ποσοτήτων ζωντανού τόνου που έχουν μεταβιβαστεί. Εφόσον υπάρχει μαγνητοταινία, οι αρμόδιοι υπάλληλοι την παρακολουθούν και ελέγχουν τις ποσότητες που έχουν μεταβιβαστεί, σύμφωνα με τα στοιχεία της μαγνητοταινίας.

Επιθεωρητές-δύτες της ΕΕ/των κρατών μελών διενεργούν σειρά «επιτόπιων ελέγχων» εντός των συρόμενων κλωβών, και ελέγχουν εάν ο αριθμός και το εκτιμώμενο βάρος των ιχθύων που έχουν αλιευθεί και μεταφερθεί αντιστοιχεί με το περιεχόμενο της δήλωσης μεταβίβασης ICCAT επί των ρυμουλκών σκαφών.

Οι αρμόδιοι υπάλληλοι ελέγχουν συστηματικά:

1. ότι επιτρέπεται η δραστηριότητα των αλιευτικών σκαφών (σήμανση, ταυτότητα, γενικές και ειδικές άδειες αλιείας, και κατάλογος της ICCAT)·
2. τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις τεκμηρίωσης του σκάφους·

3. ότι τα αλιευτικά σκάφη είναι εξοπλισμένα με VMS σε λειτουργία και ότι τηρούνται οι διατάξεις όσον αφορά τη διαβίβαση μέσω VMS·
4. ότι τα αλιευτικά σκάφη δεν αλιεύουν εντός απαγορευμένων περιοχών και ότι τηρούν τις απαγορεύσεις των αλιευτικών περιόδων·
5. την τήρηση των ποσοστώσεων και των περιορισμών των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων·
6. τη σύνθεση από άποψη μεγέθους των αλιευμάτων τόνου επί του σκάφους·
7. τις πραγματικές ποσότητες τόνου επί του πλοίου και την παρουσίασή τους·
8. τα αλιευτικά εργαλεία επί του σκάφους·
9. την παρουσία παρατηρητή όπου αυτό είναι απαραίτητο.

Οι αρμόδιοι υπάλληλοι διοπτεύουν και υποβάλλουν αναφορές σχετικά με αλιευτικές δραστηριότητες ΠΛΑ καθώς και όσον αφορά τη χρήση αεροσκαφών και ελικοπτέρων ανίχνευσης.

1.3.2. Καθήκοντα των επιθεωρητών και δραστηριότητες μεταβίβασης

Οι αρμόδιοι υπάλληλοι ελέγχουν συστηματικά:

1. τη συμμόρφωση με τις διατάξεις όσον αφορά τη γνωστοποίηση προ της μεταβίβασης·
2. ότι το κράτος σημαίας έχει ορίσει και κοινοποιήσει στον πλοίαρχο του αλιευτικού σκάφους, ή της διάταξης παγίδευσης ή του ιχθυοτροφείου, ανάλογα με την περίπτωση, αριθμό έγκρισης για κάθε ενέργεια μεταβίβασης εντός 48 ωρών ύστερα από την κοινοποίηση της σχετικής δήλωσης·
3. τη συμμόρφωση προς τις διατάξεις όσον αφορά την δήλωση μεταβίβασης της ICCAT·
4. ότι η δήλωση μεταβίβασης έχει υπογραφεί από τον περιφερειακό παρατηρητή της ICCAT επί του σκάφους και έχει διαβιβαστεί στον πλοίαρχο του σκάφους ρυμούλκησης·
5. τη συμμόρφωση με τις διατάξεις για συσκευές εγγραφής.

1.3.3. Καθήκοντα των επιθεωρητών κατά τη διάρκεια κοινών αλιευτικών δραστηριοτήτων

Οι αρμόδιοι υπάλληλοι ελέγχουν συστηματικά:

1. τη συμμόρφωση με τις διατάξεις των κοινών αλιευτικών δραστηριοτήτων όσον αφορά τα στοιχεία που πρέπει να καταχωρίζονται στο ημερολόγιο αλιείας·
2. ότι έχει χορηγηθεί στα αλιευτικά σκάφη άδεια για την άσκηση κοινών αλιευτικών δραστηριοτήτων από τις αρχές του κράτους σημαίας τους, χρησιμοποιώντας το υπόδειγμα που προβλέπεται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 302/2009·
3. την παρουσία παρατηρητή κατά τη διάρκεια της κοινής αλιευτικής δραστηριότητας.

1.4. Καθήκοντα επιθεώρησης κατά την εκφόρτωση

Οι αρμόδιοι υπάλληλοι ελέγχουν συστηματικά:

1. ότι επιτρέπεται η δραστηριότητα των αλιευτικών σκαφών (σήμανση, ταυτότητα, γενικές και ειδικές άδειες αλιείας, και κατάλογος της ICCAT, κατά περίπτωση)·
2. ότι η προαναγγελία της άφιξης για εκφόρτωση παρελήφθη από τις αρμόδιες αρχές·
3. ότι η αρμόδια αρχή διαβίβασε κατάσταση με τις εκφορτώσεις στις αρχές του κράτους σημαίας του αλιευτικού σκάφους, εντός 48 ωρών μετά από την ολοκλήρωση της εκφόρτωσης·
4. ότι τα αλιευτικά σκάφη είναι εξοπλισμένα με ΣΠΣ σε λειτουργία και ότι τηρούνται οι απαιτήσεις όσον αφορά την διαβίβαση στοιχείων μέσω ΣΠΣ·
5. τη συμμόρφωση με τις διατάξεις τεκμηρίωσης του σκάφους·
6. τις πραγματικές ποσότητες τόνου επί του πλοίου και την παρουσίασή τους·

7. τη συνολική σύνθεση των αλιευμάτων τόνου επί του σκάφους, ώστε να επιβεβαιωθεί ότι έχουν τηρηθεί οι κανόνες περί παρεμπιπτόντων αλιευμάτων·
 8. τη σύνθεση από άποψη μεγέθους των αλιευμάτων τόνου επί του σκάφους, ώστε να επιβεβαιωθεί ότι έχουν τηρηθεί οι κανόνες περί ελάχιστου μεγέθους·
 9. τα αλιευτικά εργαλεία επί του σκάφους·
 10. στην περίπτωση εκφόρτωσης μεταποιημένων προϊόντων, τη χρήση των συντελεστών μετατροπής ICCAT για τον υπολογισμό του ισοδύναμου στρογγυλεμένου βάρους του μεταποιημένου τόνου·
 11. εάν ο τόνος που προσφέρεται για λιανική πώληση στον τελικό καταναλωτή από αλιευτικά σκάφη στον Ανατολικό Ατλαντικό και στη Μεσόγειο φέρει την ορθή σήμανση ή επισήμανση·
 12. εάν στον τόνο που εκφορτώνεται από σκάφη αλιείας με σκάφη με καλάμι (με δόλωμα), παραγάδι, καθετή ή συρτή στον Ανατολικό Ατλαντικό έχει τοποθετηθεί ορθά η πινακίδα στην ουρά.
- 1.5. *Καθήκοντα επιθεώρησης κατά τη μεταφόρτωση*
- Οι αρμόδιοι υπάλληλοι ελέγχουν συστηματικά:
1. εάν επιτρέπεται η δραστηριότητα των αλιευτικών σκαφών (σήμανση, ταυτότητα, γενικές και ειδικές άδειες αλιείας, και κατάλογος της ICCAT)·
 2. εάν η προαναγγελία της άφιξης σε λιμένα διαβιβάστηκε και εάν περιείχε τα ορθά στοιχεία όσον αφορά την μεταφόρτωση·
 3. εάν τα παραδίδοντα προς μεταφόρτωση αλιευτικά σκάφη τα οποία προτίθενται να μεταφορτώσουν είχαν προηγουμένως λάβει άδεια από το κράτος σημαίας·
 4. εάν έχουν ελεγχθεί οι ποσότητες που έχει προαναγγελθεί ότι θα μεταφορτωθούν·
 5. ότι η δήλωση διαβιβάστηκε το αργότερο εντός 48 ωρών από την ημερομηνία της μεταφόρτωσης σε λιμένα·
 6. εάν τα συναφή έγγραφα βρίσκονται επί του σκάφους και έχουν συμπληρωθεί δεόντως, καθώς και η δήλωση μεταφόρτωσης, τα συναφή έγγραφα και το έγγραφο αναφορών αλιευμάτων τόνου της ICCAT καθώς και το πιστοποιητικό επανεξαγωγής·
 7. σε περίπτωση μεταποιημένων προϊόντων, εάν έχουν χρησιμοποιηθεί οι συντελεστές μετατροπής ICCAT για τον υπολογισμό του ισοδύναμου στρογγυλεμένου βάρους του μεταποιημένου τόνου.
- 1.6. *Καθήκοντα επιθεώρησης όσον αφορά τις μονάδες εκτροφής*
- Οι αρμόδιοι υπάλληλοι ελέγχουν συστηματικά:
1. εάν τα συναφή έγγραφα βρίσκονται επί του σκάφους και έχουν συμπληρωθεί και ενημερωθεί δεόντως (το έγγραφο αναφορών αλιευμάτων τόνου και το πιστοποιητικό επανεξαγωγής, η δήλωση μεταβίβασης και η δήλωση μεταφόρτωσης)·
 2. εάν η δραστηριότητα εγκλωβισμού έχει προηγουμένως λάβει την έγκριση των αρχών του οικείου κράτους του αλιευτικού σκάφους σημαίας·
 3. την παρουσία περιφερειακού παρατηρητή της ICCAT καθόλη τη διάρκεια μεταβίβασης και συλλογής του τόνου και εάν αυτός έχει επικυρώσει τις δηλώσεις εγκλωβισμού·
 4. εάν όλες οι δραστηριότητες μεταβίβασης από τους κλωβούς στο εκτροφείο έχουν παρακολουθηθεί με συσκευή εγγραφής βίντεο εν πλω·
 5. εάν το κράτος εκτροφής δεν δέχεται τον εγκλωβισμό τόνου εφόσον η ποσότητα ανά αριθμό και/ή βάρος είναι άνω του επιτρεπόμενου για εγκλωβισμό από το κράτος μέλος σημαίας.
- Επιθεωρητές-δύτες των κρατών μελών διενεργούν σειρά «επιτόπιων ελέγχων» στους κλωβούς εκτροφής και ελέγχουν την ποσότητα των ιχθύων που έχουν εγκλωβιστεί. Η εν λόγω επιθεώρηση μπορεί να διενεργηθεί σε ορισμένα κράτη μέλη από δύτες που χρησιμοποιούν στερεοσκοπική συσκευή εγγραφής.

1.7. Καθήκοντα επιθεώρησης όσον αφορά τις μεταφορές και την εμπορία

Οι αρμόδιοι υπάλληλοι ελέγχουν συστηματικά:

1. όσον αφορά τη μεταφορά, ιδίως τα σχετικά με τη μεταφορά συνοδευτικά έγγραφα τα οποία αντιπαραβάλλουν με τις πραγματικές ποσότητες που μεταφέρονται·
2. όσον αφορά την εμπορία, εάν τα συναφή έγγραφα βρίσκονται επί του σκάφους και εάν έχουν συμπληρωθεί δεόντως καθώς και τα συναφή έγγραφα αναφορών αλιευμάτων τόνου και το πιστοποιητικό επανεξαγωγής.

2. Εκθέσεις επιθεώρησης

1. Όσον αφορά τις επιθεωρήσεις που έχουν διενεργηθεί στο πλαίσιο του προγράμματος κοινών διεθνών επιθεωρήσεων της ICCAT, ο αρμόδιος υπάλληλος χρησιμοποιεί το υπόδειγμα του προσαρτήματος 1 στο παρόν παράρτημα.
 2. Όσον αφορά τις λοιπές επιθεωρήσεις, οι αρμόδιοι υπάλληλοι χρησιμοποιούν το υπόδειγμα των εθνικών τους εκθέσεων, έως ότου αρχίσουν να ισχύουν οι κανόνες εφαρμογής του άρθρου 76 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009.
-

Προσάρτημα 1

ΕΚΘΕΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ICCAT αριθ. ...

1. Επιθεωρητής(-ές)	2. Μάρτυρας που συνοδεύει τον Επιθεωρητή
1.1. Όνομα	3. Όνομα
1.2. Εθνικότητα	4. Εθνικότητα
1.3. Συμβαλλόμενα μέρη	5. Συμβαλλόμενα μέρη
1.4. Αριθμός δελτίου ταυτότητας ICCAT	6. Αριθμός δελτίου ταυτότητας ICCAT
7. Σκάφος στο οποίο επιβαίνει ο επιθεωρητής	
7.1. Όνομα του σκάφους και αριθμός νηολογίου	
7.2. Σημαία	
8. Επιθεωρηθέν σκάφος	
8.1. Όνομα του σκάφους και αριθμός νηολογίου	
8.2. Σημαία	
8.3. Όνομα και διεύθυνση πλοίαρχου	
8.4. Όνομα και διεύθυνση εφοπλιστή	
8.5. Αριθμός δελτίου ταυτότητας ICCAT	
8.6. Τύπος σκάφους	
9. Στίγμα	
9.1. Σύμφωνα με τον επιθεωρητή: Γεωγραφικό πλάτος Γεωγραφικό μήκος	
9.2. Σύμφωνα με τον πλοίαρχο του αλιευτικού σκάφους: Γεωγραφικό πλάτος Γεωγραφικό μήκος	
9.3. Χρονική στιγμή (GMT) καταγραφής του στίγματος:	
10. Ημερομηνία (ηη/μμ/εεεε)	
11. Ώρα	
11.1. Αφίξης επί του σκάφους	
11.2. Αναχώρησης από το σκάφος	
12. Αλιευτικά εργαλεία επί του σκάφους	
Γρι γρι ☐	Συρτές ☐
Παραγάδι ☐	Καλάμι (σκάφη αλιείας με δόλωμα) ☐
Λοιπά (προσδιορίστε)	Αριθμός κλωβών:
Ρυμουλκούμενος(-οι) κλωβός(-οί) Ναι Όχι	
13. Δήλωση και φωτογραφίες που έχουν ληφθεί και περιγραφή του περιεχομένου τους:	
.....	
.....	
.....	
.....	
14. Κατάλογος των εγγράφων που επιθεωρήθηκαν και σχόλια:	
14.1. Ημερολόγιο πλοίου Ναι Όχι Παράβαση Ναι Όχι	
14.2. Έγγραφα αναφορών αλιευμάτων τόνου (BCD) Ναι Όχι Παράβαση Ναι Όχι	
14.3. Δήλωση μεταβίβασης/ μεταφόρτωσης Ναι Όχι Παράβαση Ναι Όχι	
14.4. Λοιπά (προσδιορίστε)	
15. Αποτελέσματα της επιθεώρησης των ιχθύων επί του σκάφους:	
15.1. Είδη που παρατηρήθηκαν επί του σκάφους	
Είδη	
Σύνολο αλιευμάτων (kg)	
Προέλευση πληροφοριών	
Τύπος προϊόντων	
Επιθεωρηθέν δείγμα	

15.2. Δηλωθέντα είδη στον κλωβό/στους κλωβούς

Αριθμός εγγράφου μεταβίβασης Ημερομηνία πρώτης μεταβίβασης

Ιχθυοτροφείο προορισμού

Όνομα του σκάφους αλίευσης

Αριθ. ICCAT

Αριθμός κλωβού Είδος Αριθμός ατόμων Βάρος (kg)

16. Παραβάσεις των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης ICCAT που διαπιστώθηκαν (περιγραφή της παράβασης με αναφορά στην αντίστοιχη διάταξη και σε περίπτωση εντοπισμού σοβαρής παράβασης/παραβάσεων, να συμπληρωθεί το συνημμένο έντυπο)

.....
.....
.....
.....
.....

17. Σχόλια του επιθεωρητή (εφόσον αυτό κρίνεται σκόπιμο, χρησιμοποιείται συμπληρωματικό έντυπο στο οποίο αναφέρονται τα εξής: «επισυνάπτεται στην έκθεση ICCAT αριθ. xxx»)

.....
.....
.....
.....
.....

18. Υπογραφή επιθεωρητή Υπογραφή μάρτυρα

19. Όνομα, σχόλια και υπογραφή παρατηρητή

.....
.....
.....
.....
.....

20. Όνομα, σχόλια και υπογραφή πλοιάρχου

.....
.....
.....
.....
.....

ΣΟΒΑΡΕΣ ΔΙΑΠΙΣΤΩΘΕΙΣΕΣ ΠΑΡΑΒΑΣΕΙΣ

Όνομα του σκάφους:

Σημαία του σκάφους:

Αριθμός ICCAT:

- ☐ αλιεία χωρίς γενική ή ειδική άδεια που εκδίδεται από το ΣΜΣ σημαίας,
- ☐ πλημμελής καταγραφή των αλιευμάτων και των συναφών με τα αλιεύματα δεδομένων σύμφωνα με τις διατάξεις υποβολής αναφορών της Επιτροπής ή σημαντικές ανακρίβειες στις αναφορές για τα αλιεύματα ή/και στα συναφή με τα αλιεύματα δεδομένα
- ☐ αλιεία σε απαγορευμένη περιοχή
- ☐ αλιεία κατά τη διάρκεια περιόδου απαγόρευσης της αλιείας
- ☐ εκ προθέσεως αλίευση ή διατήρηση ορισμένων ειδών, κατά παράβαση των εφαρμοστέων μέτρων διατήρησης και διαχείρισης που έχουν εγκριθεί από την ICCAT
- ☐ σημαντική παραβίαση των ορίων αλιευμάτων ή των ποσοτώσεων που ισχύουν σύμφωνα με τους κανόνες της ICCAT
- ☐ χρησιμοποίηση απαγορευμένων αλιευτικών εργαλείων
- ☐ παραποίηση ή εκ προθέσεως απόκρυψη της σήμανσης, της ταυτότητας ή του νηολογίου αλιευτικού σκάφους
- ☐ απόκρυψη, αλλοίωση ή εξαφάνιση αποδεικτικών στοιχείων που σχετίζονται με έρευνα για παράβαση
- ☐ πολλαπλές παραβάσεις, οι οποίες από κοινού συνιστούν σοβαρή παράβαση των μέτρων που ισχύουν στο πλαίσιο της ICCAT
- ☐ άλλες παραβάσεις που καθορίζονται από την ICCAT, από τη στιγμή που θα συμπεριληφθούν και θα κυκλοφορήσουν σε αναθεωρημένη έκδοση των παρουσών διαδικασιών
- ☐ επίθεση, αντίσταση, εκφοβισμός, σεξουαλική παρενόχληση, παρέμβαση ή αδικαιολόγητη παρακώλυση ή καθυστέρηση του έργου εξουσιοδοτημένου επιθεωρητή ή παρατηρητή
- ☐ εκ προθέσεως παρέμβαση στο σύστημα παρακολούθησης σκαφών ή θέση του συστήματος εκτός λειτουργίας
- ☐ αλιεία με τη βοήθεια αεροσκαφών εντοπισμού
- ☐ παρεμβάσεις στο σύστημα δορυφορικής παρακολούθησης ή/και άσκηση δραστηριότητας χωρίς σύστημα ΣΠΣ
- ☐ δραστηριότητα μεταβίβασης χωρίς δήλωση μεταβίβασης
- ☐ μεταφόρτωση εν πλω

Υπογραφή επιθεωρητή Υπογραφή μάρτυρα

Ημερομηνία

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Περιεχόμενο των εθνικών προγραμμάτων ελέγχου που αναφέρονται στο άρθρο 12

Τα εθνικά ελεγκτικά προγράμματα δράσης πρέπει να προσδιορίζουν τα εξής:

1. ΜΕΣΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

1. Ανθρώπινα μέσα

Αριθμός επιθεωρητών ξηράς και επιθεωρητών θαλάσσης καθώς και περίοδοι και ζώνες όπου πρόκειται να χρησιμοποιηθούν.

2. Τεχνικά μέσα

Αριθμός των θαλάσσιων και εναέριων μέσων περιπολίας καθώς και περίοδοι και ζώνες όπου δύναται να χρησιμοποιηθούν.

3. Χρηματοοικονομικά μέσα

Πιστώσεις του προϋπολογισμού για την χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων, θαλάσσιων και εναέριων περιπολικών μέσων.

2. ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΩΝ

Κατάλογος των καθορισμένων λιμένων και του καθορισμένου χρόνου που απαιτείται βάσει της σύστασης 10-04 της ICCAT.

3. ΕΤΗΣΙΑ ΑΛΙΕΥΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ

Οι λεπτομέρειες οιοδήποτε συστήματος έχει θεσπιστεί για την κατανομή των ποσοτώσεων, την παρακολούθηση και τον έλεγχο του αλιευτικού σχεδίου.

4. ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ

Λεπτομερή πρωτόκολλα στα οποία εξηγείται η μεθοδολογία όσον αφορά όλες τις δραστηριότητες επιθεώρησης.

Τα πρωτόκολλα περιλαμβάνουν τις απαντήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 12 της παρούσας απόφασης.

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν επίσης ότι τα ακόλουθα σημεία συμπεριλαμβάνονται στις δραστηριότητες επιθεώρησής τους:

1. Αλιεύματα:

α) ποσότητα (εκτιμώμενη βιομάζα) και ακριβής αριθμός δειγμάτων·

β) με βάση τις ποσότητες αλιευμάτων, επαλήθευση ως προς το εάν τηρήθηκε η κατανομή ποσοτώσεων·

γ) έλεγχος του εάν έχουν τηρηθεί οι ελάχιστες απαιτήσεις όσον αφορά το μέγεθος, με ποσοστό ανοχής όσον αφορά τον αριθμό.

2. Μεταφορά:

α) προηγούμενη άδεια για την μεταφορά σε ρυμουλκούμενους κλωβούς και σε κλωβούς εκτροφής·

β) ακριβής ποσότητα και αριθμός ιχθύων που μεταφέρονται σε ρυμουλκούμενους κλωβούς·

γ) θνησιμότητα κατά τη διάρκεια δραστηριότητας ρυμούλκησης και προορισμός των νεκρών ιχθύων.

3. Ιχθυοστροφείο:

α) επιβεβαίωση της νομιμότητας των αλιευμάτων καθώς και της προηγούμενης έγκρισης από το κράτος μέλος σημαίας·

β) ακριβής ποσότητα και αριθμός ιχθύων που μεταφέρονται σε κλωβούς πάχυνσης·

γ) πρόγραμμα δειγματοληψίας/τοποθέτησης πινακίδων για τον υπολογισμό της πρόσληψης βάρους.

4. Συλλογή και εξαγωγή:

α) ακριβής ποσότητα και αριθμός ιχθύων που έχουν συλλεχθεί·

β) κάλυψη από το πρόγραμμα περιφερειακών παρατηρητών της ICCAT·

γ) ακριβής ποσότητα ανά τύπο προϊόντος (με σαφή αναφορά των συντελεστών μετατροπής).

5. ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

Επεξηγηματικές κατευθυντήριες γραμμές για επιθεωρητές, οργανώσεις παραγωγών και αλιείς.

6. ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Πρωτόκολλα επικοινωνίας με τις αρμόδιες αρχές που έχουν οριστεί από άλλα κράτη μέλη ως υπεύθυνες για το ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης για τον τόνο.

Μηνιαία πρόοδος όσον αφορά το εθνικό πρόγραμμα ελέγχου για τον τόνο

Υποβολή εκθέσεων:

Κράτος μέλος

Μήνας

Έτος

ΤΜΗΜΑ Α

Σύνοψη των επιθεωρήσεων

		Γρι-γρι	Παραγαδιάρικα	Σκάφη αλιείας με δόλωμα	Μηχανότραπεζες	Ρυμουλκά σκάφη	Άλλα σκάφη	Διάταξη παγίδευσης	Ιχθυοτροφείο	Άλλες επιχειρήσεις	
Ιανουάριος	Επιθεωρήσεις (συνολικά ανά εργα- λείο)										
	εν πλω										
	στην ξηρά										
	Παραβάσεις (συνολικά ανά εργαλείο)										
Φεβρουάριος	Επιθεωρήσεις (συνολικά ανά εργα- λείο)										
	εν πλω										
	στην ξηρά										
	Παραβάσεις (συνολικά ανά εργαλείο)										
Μάρτιος	Επιθεωρήσεις (συνολικά ανά εργα- λείο)										
	εν πλω										
	στην ξηρά										
	Παραβάσεις (συνολικά ανά εργαλείο)										
Απρίλιος	Επιθεωρήσεις (συνολικά ανά εργα- λείο)										
	εν πλω										
	στην ξηρά										
	Παραβάσεις (συνολικά ανά εργαλείο)										

[illegible]

[illegible]

ΥΠΟΜΝΗΜΑ (για το τμήμα Β)

Αριθ.	Τομέας	Περιγραφή
1	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ	Ημερομηνία κατά την οποία πραγματοποιήθηκε η δραστηριότητα
2	ΤΥΠΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ	Ε-Εν πλώ Λ-Λιμένας Ι-Ιχθυοτροφείο Π-Παγίδα Λ-Λοιπά
3	ΠΕΡΙΟΧΗ	Όταν αναγράφεται το γράμμα «Σ», να αναφέρονται οι συντεταγμένες. Όταν αναγράφονται τα γράμματα «Λ, Ι, Π ή Λ», να αναφέρεται η περιοχή ή το όνομα λιμένα
4	ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ	Αριθμός έκθεσης επιθεώρησης ICCAT (ή εθνικής έκθεσης επιθεώρησης)
5	ΣΗΜΑΙΑ	Σημαία επιθεωρηθέντος σκάφους/φορέα εκμετάλλευσης
6	ΑΡΙΘ. ICCAT (ή Κοινοτικού Μητρώου Στόλου «CFR»)	Αριθμός ICCAT ή Αριθμός Κοινοτικού Μητρώου Στόλου επιθεωρηθέντος σκάφους/φορέα εκμετάλλευσης
7	ΟΝΟΜΑΣΙΑ	Όνομα του επιθεωρηθέντος σκάφους/φορέα εκμετάλλευσης
8	ΕΡΓΑΛΕΙΑ	Κύρια εργαλεία που χρησιμοποιούνται από το σκάφος/φορέα εκμετάλλευσης κατά την επιθεώρηση
9	ΠΜΣ και ΣΠ	Πιθανή μη συμμόρφωση (ΠΜΣ) και σοβαρές παραβάσεις (ΣΠ)- να αναφέρεται η αντίστοιχη διάταξη (της κοινοτικής νομοθεσίας και/ή σύστασης της ICCAT)
10	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	Περιγραφή πιθανής μη-συμμόρφωσης και/ή σοβαρής παράβασης
11	ΤΥΧΟΝ ΛΗΦΘΕΝΤΑ ΜΕΤΡΑ ΝΑΙ/ΟΧΙ	Εάν η απάντηση είναι ΝΑΙ, να συμπληρωθούν τα κενά 12-17, εάν η απάντηση είναι ΟΧΙ, προχωρήστε στον αριθμό 16
12	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΔΡΑΣΗΣ	(πρόστιμο/κύρωση/κατάσχεση/...)
13	ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	Εκκρεμεί/έχει τεθεί στο αρχείο/ερευνάται/κ.λπ.
14	ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ	Αναμενόμενη διάρκεια της έρευνας και/ή της διαδικασίας
15	ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΟΥΣΙΑΣ ΔΡΑΣΗΣ	Πλήρης δικαιολόγηση σε περίπτωση που δεν έχει αναληφθεί δράση
16	ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ	Γενικές παρατηρήσεις

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Απριλίου 2011

σχετικά με τη χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης στο πλαίσιο έκτακτων μέτρων για την καταπολέμηση της ψευδοπανώλης των πτηνών στην Ισπανία το 2009

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 2062]

(Το κείμενο στην ισπανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2011/208/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η ψευδοπανώλη των πτηνών είναι λοιμώδης ιογενής νόσος η οποία προξενεί υψηλή θνησιμότητα στα πουλερικά.

(2) Στην περίπτωση επιδημικής έξαρσης της ψευδοπανώλης των πτηνών, υπάρχει κίνδυνος να διαδοθεί ο παράγοντας της νόσου σε άλλες εκμεταλλεύσεις εκτροφής πουλερικών εντός του συγκεκριμένου κράτους μέλους, αλλά επίσης και σε άλλα κράτη μέλη και σε τρίτες χώρες μέσω του εμπορίου ζώντων πουλερικών και προϊόντων πουλερικών.

(3) Μια έξαρση της εν λόγω νόσου είναι δυνατόν να λάβει ταχέως διαστάσεις επιδημίας η οποία μπορεί να μειώσει κατακόρυφα την κερδοφορία της πτηνοτροφίας.

(4) Η οδηγία 92/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουλίου 1992, για τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση της ψευδοπανώλους των πτηνών ⁽²⁾, θεσπίζει μέτρα τα οποία σε περίπτωση επιδημικής έξαρσης πρέπει να εφαρμόζονται επείγοντως από τα κράτη μέλη, ούτως ώστε να προλαμβάνεται η περαιτέρω εξάπλωση του ιού.

(5) Η απόφαση 2009/470/ΕΚ καθορίζει τις διαδικασίες που διέπουν τη χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας για συγκεκριμένα κτηνιατρικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένων

των έκτακτων μέτρων. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 και με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της εν λόγω απόφασης, τα κράτη μέλη λαμβάνουν χρηματοδοτική συνδρομή για την κάλυψη του κόστους ορισμένων μέτρων για την εξάλειψη της ψευδοπανώλης των πτηνών.

(6) Το άρθρο 3 παράγραφος 6 της απόφασης 2009/470/ΕΚ καθορίζει κανόνες για το ποσοστό των δαπανών των κρατών μελών οι οποίες μπορούν να καλυφθούν από τη χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας.

(7) Η καταβολή χρηματοδοτικής συνδρομής της Ένωσης στο πλαίσιο έκτακτων μέτρων εξάλειψης της ψευδοπανώλης των πτηνών υπόκειται στους κανόνες που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 349/2005 της Επιτροπής, της 28ης Φεβρουαρίου 2005, για τους κανόνες σχετικά με την κοινοτική χρηματοδότηση των επειγουσών παρεμβάσεων και της καταπολέμησης ορισμένων νόσων των ζώων που αναφέρονται στην απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾.

(8) Έξαρση της ψευδοπανώλης των πτηνών επιβεβαιώθηκε στην Ισπανία στις 26 Νοεμβρίου 2009. Σύμφωνα με την οδηγία 92/66/ΕΟΚ και με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της απόφασης 2009/470/ΕΚ, η Ισπανία έλαβε μέτρα για την καταπολέμηση της εν λόγω επιδημικής έξαρσης.

(9) Η Ισπανία εκπλήρωσε τις τεχνικές και διοικητικές υποχρεώσεις της, όπως προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 της απόφασης 2009/470/ΕΚ και στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 349/2005.

(10) Στις 23 Δεκεμβρίου 2009, στις 26 Ιανουαρίου 2010 και στις 25 Φεβρουαρίου 2010, η Ισπανία υπέβαλε εκτίμηση του κόστους που προέκυψε για τη λήψη μέτρων εκρίζωσης της ψευδοπανώλης των πτηνών.

(11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

⁽¹⁾ ΕΕ L 155 της 18.6.2009, σ. 30.

⁽²⁾ ΕΕ L 260 της 5.9.1992, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 55 της 1.3.2005, σ. 12.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

οποία θα εκδοθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 40 παράγραφος 2 της απόφασης 2009/470/ΕΚ.

Άρθρο 1

Χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης στην Ισπανία

1. Η Ένωση μπορεί να χορηγήσει στην Ισπανία χρηματοδοτική συνδρομή για τις δαπάνες που πραγματοποίησε το εν λόγω κράτος μέλος το 2009 στο πλαίσιο της λήψης μέτρων για την καταπολέμηση της ψευδοπανώλης των πτηνών, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 και με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της απόφασης 2009/470/ΕΚ.

2. Το ύψος της χρηματοδοτικής συνδρομής που προβλέπεται στην παράγραφο 1 θα καθοριστεί σε μεταγενέστερη απόφαση η

Άρθρο 2

Αποδέκτης

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Ισπανίας.

Βρυξέλλες, 1 Απριλίου 2011.

Για την Επιτροπή

John DALLI

Μέλος της Επιτροπής

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην απόφαση 2011/137/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 58 της 3ης Μαρτίου 2011)

Στη σελίδα 58, παράρτημα I σημείο 16:

αντί: «16. **AL-SENUSSI, Abdullah (Συνταγματάρχης)**»

διάβαζε: «16. **AL-SENUSSI, Abdullah (Al-Megrahi) (Συνταγματάρχης)**».

Στη σελίδα 62, παράρτημα IV σημείο 16 πρώτη στήλη «Ονοματεπώνυμο»:

αντί: «16. AL-SENUSSI, Abdullah (Al-Megrahi) (Στρατηγός)»

διάβαζε: «16. AL-SENUSSI, Abdullah (Al-Megrahi) (Συνταγματάρχης)».

Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

